

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Pro Broom
PB 22L

OMPS10731 H5

OPERATOR'S MANUAL



JOHN DEERE

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT© 2005

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

All rights reserved

Previous Editions

COPYRIGHT©

North American Version

Litho in U.S.A.

INTRODUCTION

Introduction

Using Your Operator's Manual

This manual is an important part of your machine and should remain with the machine when you sell it.

Use the safety and operating information in the attachment operator's manual along with the machine operator's manual to operate and service the attachment safely and correctly.

Specifications and design are subject to change without notice.

Product Identification

Product Compatibility

The PB22L Pro Broom End of Boom Attachment is compatible with the XT140, XT120LE, XT140LE and XT170LE Brush Cutters.

Record Purchase Information

Record your purchase information in the spaces provided below.

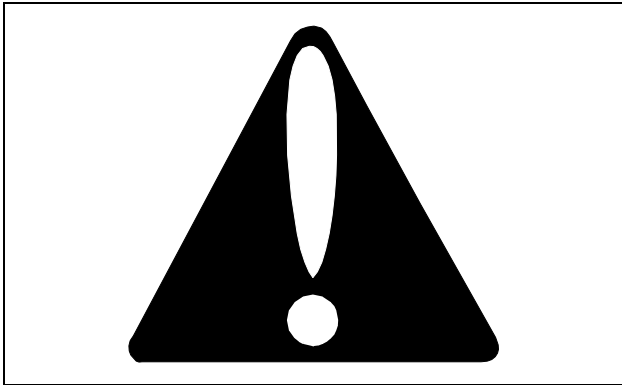
DATE OF PURCHASE:

DEALER NAME:

DEALER PHONE:

Safety Labels

Understanding The Machine Safety Labels



Safety-Alert Symbol

The machine safety labels shown in this section are placed in important areas on your machine to draw attention to potential safety hazards.

On your machine safety labels, the words DANGER, WARNING, and CAUTION are used with this safety-alert symbol. DANGER identifies the most serious hazards.

The operator's manual also explains any potential safety hazards whenever necessary in special safety messages that are identified with the word, CAUTION, and the safety-alert symbol.

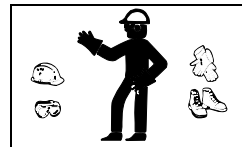
Safety

Read the general safety operating precautions in your machine operator's manual for additional safety information.

Operate Safely

- Read the operator's manual carefully. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the machine and disengage the controls quickly.
- Do not let children or an untrained person operate machine.
- Keep all bystanders, children and pets 15 m (50 ft) away.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach.
- Inspect machine before you operate and at frequent intervals while operating. Be sure hardware is tight. Repair or replace damaged, badly worn or missing parts.
- Make sure all proper guards and other safety devices are properly and securely attached before using this machine.
- Keep handles dry, clean and free of oil or fuel mixture.
- Only operate during daylight or with good artificial light.
- Before starting the engine, make sure the machine is not contacting the ground or any objects.
- Do not operate machine when you are tired or ill or under the influence of drugs or alcohol.
- Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards that you might not hear due to machine noise.
- Clear the work area before each use. Remove all objects which could be thrown or become entangled in the rotating parts of the machine.
- If contact is made with a hard object, stop the engine and inspect the attachment and machine for damage.
- Keep a firm grip on handles at all times.
- Use only for operations described in this manual.
- Keep all body parts away from moving parts.
- Always set the machine on a flat surface and slide the ignition switch to the off position before attempting to remove any obstruction caught or jammed in the rotating parts.

Wear Appropriate Clothing



- Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating the machine.
- Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate for the job.
- While operating this machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.
- Wear a suitable protective device such as earplugs. Loud noise can cause impairment or loss of hearing.

ASSEMBLY

Practice Safe Maintenance



- Only qualified, trained adults should service this machine.
- Understand service procedure before doing work. Keep area clean and dry.

- Never lubricate, service, or adjust machine while it is running. Keep safety devices in place and in working condition. Keep hardware tight.
- Keep hands, feet, clothing, jewelry, and long hair away from any moving parts, to prevent them from getting caught.
- Never operate a unit that is damaged, improperly adjusted or is not completely and securely assembled.
- Stop engine and remove spark plug wire before making any adjustments or repairs except carburetor adjustments.
- Make sure all handles are properly and securely attached.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Replace all worn or damaged safety and instruction decals.
- Do not modify machine or safety devices. Unauthorized modifications may impair its function and safety.

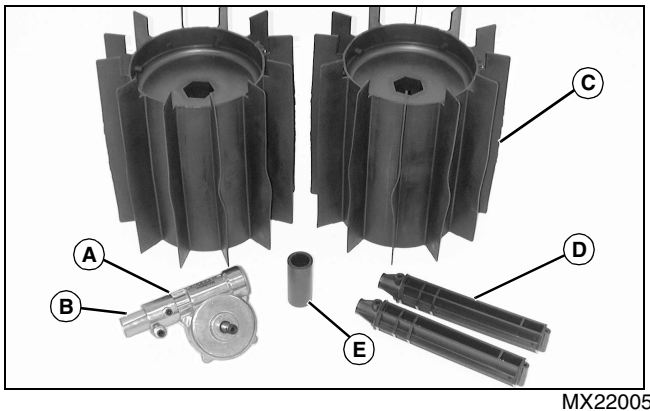
Avoid Prolonged Exposure to Vibration

- Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands and wrists of people prone to circulation disorders or abnormal swellings. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands or wrists, discontinue the use of this tool and seek medical attention.
- Wear gloves, keep hands warm and take frequent breaks while using this unit.

Assembly

Identify Parts

Following parts are included in the carton:



MX22005

Qty	Description
1	Gearcase (A) and Spacer (B)

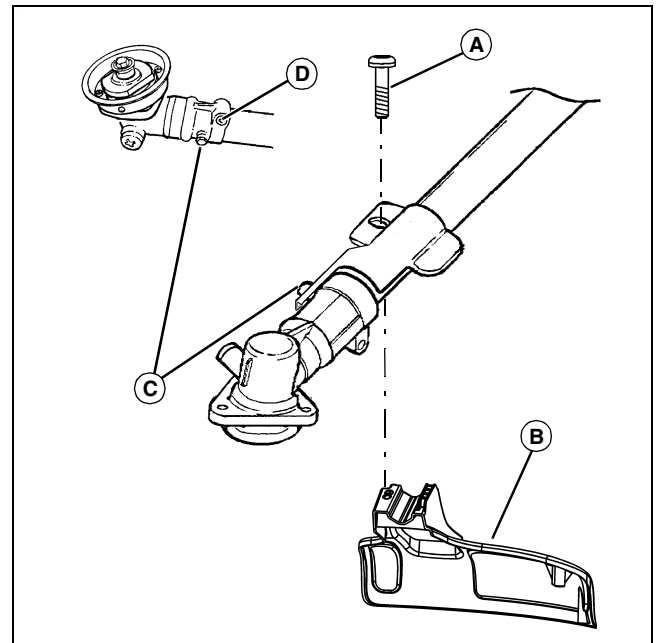
Qty	Description
2	Sweeper Drum (C)
2	Drum Axle (D)
1	Protective Sleeve (E)
1	Bag of Parts (Not Shown)

Installing

Installing

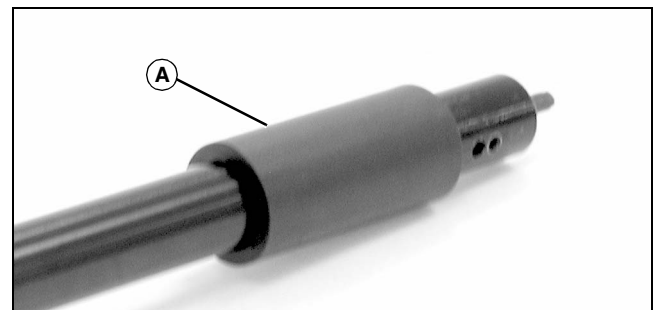
NOTE: If installing the Pro Broom on an existing trimmer, remove the string guard and gearhead first. If not, begin at Step 2.

1. Remove string guard and gearhead from existing trimmer.



MX16811, MX16812, MX16813, MX16814

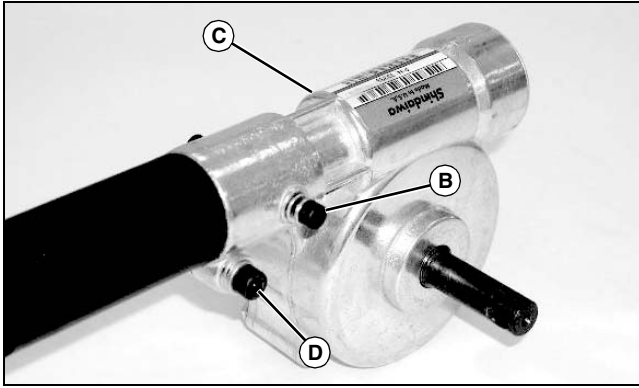
- a. Remove screw (A) and string guard (B) from driveshaft tube.
- b. Remove anti-rotation screw (C), loosen the clamping bolt (D) then remove gearhead. Place the complete gearhead assembly in a plastic bag to prevent debris from entering the gearhead.



MX22004

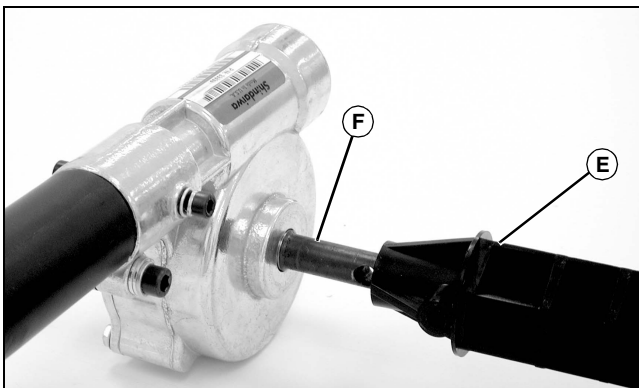
2. Apply a small amount of grease to inside of protective sleeve (A) and install onto driveshaft tube.

REMOVING



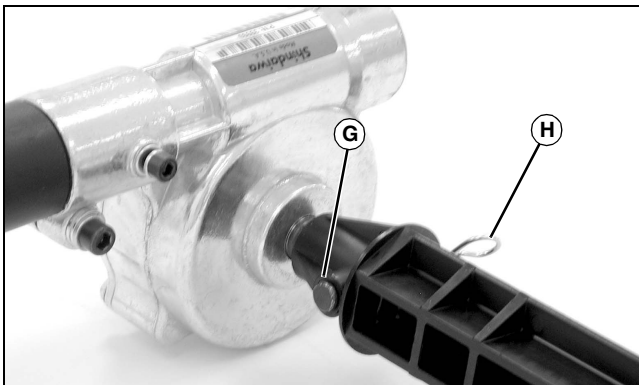
MX22003

3. Loosen the anti-rotation screw (B) so it will not interfere with the driveshaft tube.
4. Install gearcase (C) onto driveshaft tube. If driveshaft does not fully engage, separate the gearcase slightly and rotate until you feel the driveshaft splines engage in the gearcase.
5. When the gearcase is properly seated, align the anti-rotation screw (B) with the hole in the driveshaft tube.
6. Tighten the anti-rotation screw.
7. Tighten the gearcase clamping screw (D), securing the gearcase to the driveshaft tube.



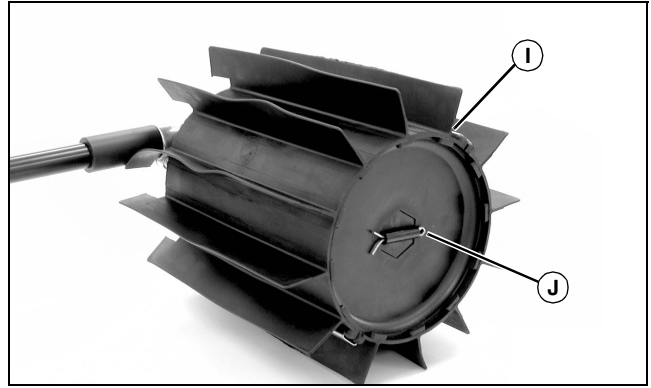
MX22002

8. Push one of the drum axles (E) onto one of the gearcase output shafts (F). Rotate the drum axle until the holes align.



MX21999

9. Install drilled pin (G) and spring locking pin (H) to secure the drum axle to the shaft.



MX22001

10. Install one of the sweeper drums (I) over the drum axle with the recessed end of the sweeper drum towards the gearcase. Push the drum onto the axle until the cotter pin hole in the axle extends past the drum surface.
11. Install cotter pin (J) and spread the ends to secure sweeper drum on the axle.
12. Repeat for remaining drum axle and sweeper drum.

Removing

Removing and Storing Attachment

Removing

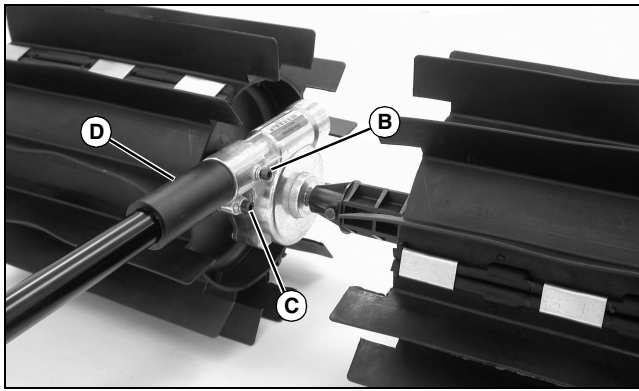
NOTE: To access gearcase clamping screw, right sweeper drum should be away from gearcase.



MX22000

1. Remove cotter pin (A).

OPERATING



MX22006

2. Slide right side (from operating position) sweeper drum away from gearcase.
3. Loosen the anti-rotation screw (B) and gearcase clamping screw (C).
4. Remove gearcase assembly from driveshaft tube.
5. Slide right sweeper drum back onto axle and replace cotter pin for storage.
6. Remove protective sleeve (D) from driveshaft tube.

Storing

- Remove attachment from machine.
- Clean and inspect attachment. Repair or replace worn, bent, or damaged parts.
- Store all attachment parts together for later use.

Operating

Break-In Procedure

The Pro Broom operates best when the sweeper fins quickly slide or skim the surface being swept. New sweeper fins will tend to grip or drag on hard surfaces and should be fully broken in prior to operation.

To break in the product, run at full throttle for 3 - 5 minutes in loose gravel or similar abrasive material.

Operating



CAUTION: Avoid injury! Rotating parts can cause personal injury. Some parts of the machine may rotate when the engine is started. Always move the machine to the work area before starting. Never carry the machine while the engine is running. Keep hands and feet away from rotating parts.

NOTE: It is not necessary to lift or hold the sweeper fins from the work surface during operation.

- Hold the handles firmly. Depress the throttle trigger to increase the engine to a moderate speed with the broom fins resting on the work surface.
- When sweeping narrow areas, such as sidewalks, the broom can be used to throw material directly ahead of the operator.
- Clearing wider areas may require sweeping at an angle to create windrows to one side of the path being cleared. Windrows of lighter materials can be combined into one main row or pile for later pick up. Heavy or bulky material may need to be collected row by row.

NOTE: Debris will be thrown toward the operator and into the work path when the sweeper is rotated. Use lower throttle setting when operating machine in the rotated position.

- To clear debris from corners, reverse the sweeper drum rotation by turning the machine over with the throttle facing upward.

Service

Gearcase Lubrication



CAUTION: Avoid injury! Touching hot surfaces can burn skin. The engine, components, and fluids will be hot if the engine has been running. Keep hands and body away from hot surfaces when servicing or working near the engine and components.

IMPORTANT: Avoid damage! Operation with excessive oil level will result in high operating temperatures and can damage the gearcase. Do not overfill gearcase.

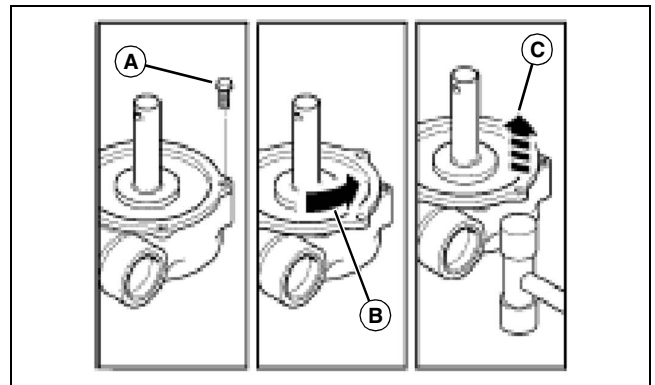
The gearcase should be filled with 60cc (2.0 fl. oz.) of Mobil SHC634 synthetic gear oil, or equivalent. Never exceed 80cc (2.7 fl. oz.) of gear oil; do not overfill.

Replacing the Gearcase Oil - 300 Hour Intervals



CAUTION: Avoid injury! Touching hot surfaces can burn skin. The engine, components, and fluids will be hot if the engine has been running. Keep hands and body away from hot surfaces when servicing or working near the engine and components.

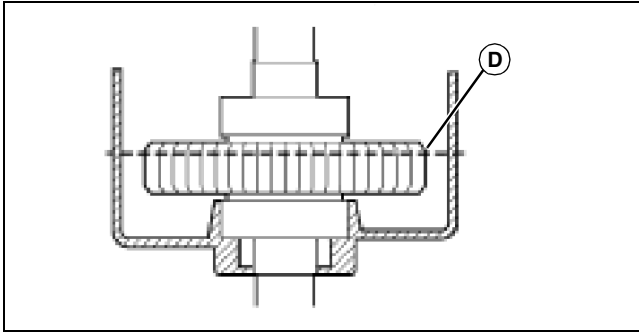
1. Disconnect the spark plug wire.
2. Remove the left side (from operating position) drum and axle assembly. Clean the side plate and remove four screws (A). It is not necessary to remove the gearcase from the driveshaft tube.



MX22008

3. Twist the side plate (B) to break the seal then lift the side plate from the gearcase (C).
4. Drain the gearcase oil into a small drain pan.

WARRANTY



MX22009

5. Fill gearcase with approximately 60cc (2.0 fl. oz.) of Mobil SHC634 Synthetic Gear Oil, or equivalent. Gearcase should be filled to the bottom of the chamfer on the output gear (D). Do not overfill gearcase.
6. Clean off all remaining liquid gasket material and inspect the side plate for damage. Coat the outer sealing flange of the side plate with a liquid gasket material.
7. Install the side plate and four screws. Tighten screws securely.
8. Install the drum and axle assembly.

Warranty

John Deere - Limited Warranty

This warranty applies only to products sold within the United States of America, the District of Columbia, Canada, Mexico, the Commonwealth of Puerto Rico, the Virgin Islands, Guam, the Canal Zone, or American Samoa.

The manufacturer warrants to the original retail purchaser that this product is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace, at manufacturer's discretion, any defective product free of charge within these time periods from the date of purchase:

- Two years, if the product is used for personal, family, or household use.
- One year, if the product is used for commercial use.
- Ninety days, if the product is used for rental purposes.

This warranty is not transferable and does not cover damage resulting from defects other than in material or workmanship, or damage caused by unreasonable use, including the failure to provide reasonable and necessary maintenance. Also, the warranty obligations do not apply to conditions resulting from misuse, alteration or accident. In addition, this warranty does not cover general check-ups on electrical equipment, tune-ups on gasoline engines, or replacement of non-defective parts (such as electrical brushes, cables, plugs, spark plugs, filters, starter ropes, etc.) that may wear and need to be replaced with reasonable use within the warranty period or which may require replacement in connection with normal maintenance. This warranty applies only to products sold within the United States of America, the District of Columbia, Canada, Mexico, the Commonwealth of Puerto Rico, the Virgin Islands, Guam, the Canal Zone, or American Samoa.

Save Your Sales Slip

Proof of purchase in the form of your dated sales receipt, cash register slip, etc. showing the serial number and the model of your product will be required before our dealers can perform warranty service on the product. You must at your own expense, arrange to deliver or ship the product for warranty repairs, and arrange for pickup or return of the product after repairs have been made.

This warranty does not apply to any trade accessory, engine, or electric motor which is separately warranted by another manufacturer and not

manufactured by the manufacturer.

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY OR OTHERWISE, APPLICABLE TO THIS PRODUCT, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. THE MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

How To Obtain Warranty Service

Warranty service can be obtained from a JOHN DEERE dealer authorized to make warranty repairs. If you need warranty service, check first with the dealer from whom you purchased the product. FOR WARRANTY SERVICE INFORMATION OUTSIDE THE USA AND CANADA, PLEASE CONTACT YOUR LOCAL JOHN DEERE DEALER.

The manufacturer will not make any reimbursements for warranty service, except to JOHN DEERE dealers authorized to make warranty repairs. You must present your sales receipt when making any claim for warranty service.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your John Deere Retailer, or the John Deere Customer Communications Center, 1-800-537-8233.

This warranty applies to products sold in all other countries:

John Deere Consumer Product, Inc. warrants to the original retail purchaser that this John Deere product is free from defects in material and workmanship. The warranty period which begins on the date of purchase is:

- One year

Warranty includes replacement of parts and labour costs per fixed John Deere flat rate schedules. Excluded from warranty are:

- Damages due to improper use.
- Transport damages.
- Damages or accidents due to improper or insufficient maintenance or alteration of the product.
- Normal maintenance, inspections or replacement of wear parts.
- Items warranted by another manufacture and not manufactured by John Deere.
- Transportation cost incurred to obtain warranty repair.

A defective product must be brought to the shop where the product was purchased or to an authorized John Deere workshop. The customer must provide proof of purchase in the form of a dated sales receipt.

WARRANTY IS LIMITED TO REPAIR OF UNIT. THIS IS THE CUSTOMER'S SOLE REMEDY. ALL OTHER CLAIMS ARE EXCLUDED.

Getting Quality Service

Service Literature

If you would like a copy of the Parts Catalog or Technical Manual for this machine call:

- **U.S. & Canada:** 1-800-522-7448.

GETTING QUALITY SERVICE

- **All Other Regions:** Your John Deere dealer.

Parts

We recommend John Deere quality parts and lubricants, available at your John Deere dealer.

When you order parts, your John Deere dealer needs the serial number or product identification number (PIN) for your machine or attachment.

These are the numbers that you recorded in the Product Identification section of this manual.

Order Service Parts Online

Visit <http://JDParts.deere.com> for your Internet connection to parts ordering and information.

John Deere Quality Continues with Quality Service

John Deere provides a process to handle your questions or problems, should they arise, to ensure that product quality continues with your John Deere dealer's parts and service support.

Follow the steps below to get answers to any questions you may have about your product.

- 1.Refer to your attachment and machine operator manuals.
- 2.Contact your John Deere dealer with unanswered questions.
- 3.In North America or Canada, call the John Deere Customer Contact Center.
 - Call 1-800-537-8233 and provide product serial number and model number.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Pro Broom
PB 22L

OMPS10731 H5

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2005

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

Tous droits réservés

Éditions précédentes

COPYRIGHT©

Version nord-américaine

Imprimé aux États-Unis

INTRODUCTION

Introduction

Utilisation du livret d'entretien

Ce livret est une pièce importante de la machine et doit l'accompagner en cas de revente.

Utiliser les informations sur le fonctionnement et la sécurité du livret d'entretien de l'outil et du livret d'entretien de la machine pour utiliser et entretenir l'outil correctement et en toute sécurité.

Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiées sans préavis.

Numéros d'identification du produit

Compatibilité du produit

L'extrémité du balai Pro Broom PB22L est compatible avec les dispositifs de coupe à brosse XT140, XT120LE, XT140LE et XT170LE.

Informations relatives à l'achat

Inscrire les informations relatives à l'achat dans les espaces ci-dessous.

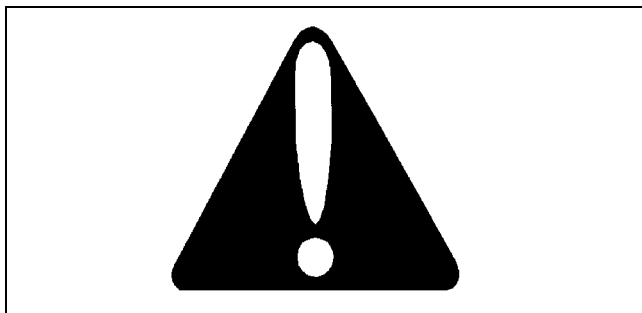
DATE D'ACHAT :

NOM DU CONCESSIONNAIRE :

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité



Symbole de sécurité

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers potentiels.

Sur les autocollants apposés sur la machine, le triangle de sécurité accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. DANGER signale les dangers les plus graves.

Si nécessaire, le livret d'entretien signale également les dangers potentiels par des messages de sécurité précédés du mot ATTENTION et d'un triangle de sécurité.

Sécurité

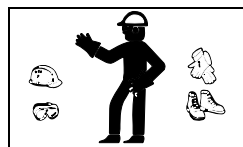
Lire les consignes générales de sécurité, à suivre lors du fonctionnement,

contenues dans le livret d'entretien pour toute information supplémentaire quant à la sécurité.

Travail en toute sécurité

- Lire attentivement le livret d'entretien. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Savoir comment arrêter la machine et désactiver les commandes rapidement.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.
- Éloigner les personnes, les enfants et les animaux à au moins 15 mètres (50 ft).
- Maintenir un bon équilibre et les pieds bien ancrés au sol. Ne pas tenter d'atteindre un point trop éloigné.
- Inspecter la machine avant de la faire fonctionner et à des intervalles fréquents lors du fonctionnement. S'assurer que la visserie est bien serrée. Réparer ou remplacer les pièces endommagées, usées ou manquantes.
- S'assurer que tous les garants et les autres dispositifs de sécurité sont correctement et fermement attachés avant d'utiliser la machine.
- Maintenir les poignées propres, sèches et exemptes de toute huile ou mélange de carburant.
- Travailler uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Avant de mettre la machine en marche, s'assurer qu'elle n'est pas en contact avec le sol ou d'autres objets.
- Ne pas utiliser la machine en cas de fatigue ou de maladie, ni en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues.
- Être toujours conscient de l'entourage et rester attentif aux dangers possibles qui peuvent ne pas être entendus en raison du bruit de la machine.
- Dégager la zone de travail avant chaque utilisation. Retirer tous les objets qui pourraient être projetés ou se faire happer dans les pièces rotatives de la machine.
- En cas de contact avec un objet dur, arrêter la machine et inspecter l'outil et la machine pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.
- Saisir fermement les poignées en permanence.
- N'utiliser que pour les opérations décrites dans ce livret.
- Garder toutes les parties du corps éloignées des pièces en mouvement.
- Toujours garer la machine sur une surface plate et mettre le contact sur arrêt avant de tenter de retirer toute obstruction dans les pièces rotatives.

Vêtements de travail



• Toujours porter des lunettes de protection avec écrans latéraux lors de l'utilisation de la machine.

• Porter des vêtements ajustés au corps ainsi que l'équipement de sécurité prévu pour ce

genre de travail.

• Lors du fonctionnement de la machine, toujours porter des chaussures robustes et des pantalons. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales.

• Porter un équipement de protection approprié, tel que des protège-oreilles de type bouchon. Un niveau sonore élevé peut entraîner des troubles auditifs pouvant aller jusqu'à la surdité.

- Seul un personnel qualifié peut effectuer l'entretien de la machine.
- Avant de passer au travail, veiller à bien comprendre les instructions d'entretien. Tenir

- Ne jamais graisser la machine, procéder à une opération d'entretien ou à des réglages lorsque la machine est en marche. S'assurer que les dispositifs de sécurité sont bien fixés et fonctionnent correctement. Veiller à ce que la visserie soit bien serrée.

- ## Éviter une exposition prolongée aux vibrations

- ## Montage

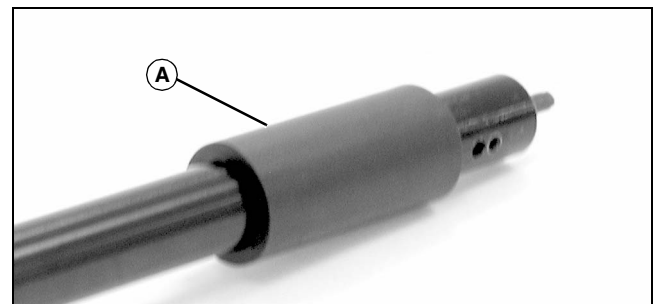
Identification des pièces

An exploded view diagram of a 1000W heater assembly. The diagram shows two identical heater units at the top, each with a cylindrical body and a flange. Below them are five components labeled A through E: A is a small metal fitting; B is a larger metal fitting with a flange; C is a small metal fitting; D is a long, thin metal rod; and E is a small metal fitting.

Qté	Description
1	Boîtier d'engrenages (A) et entretoise (B)
2	Tambour de la balayeuse (C)
2	Axe du tambour (D)
1	Manchon de protection (E)
1	Sachet de pièces (non illustré)

Installation

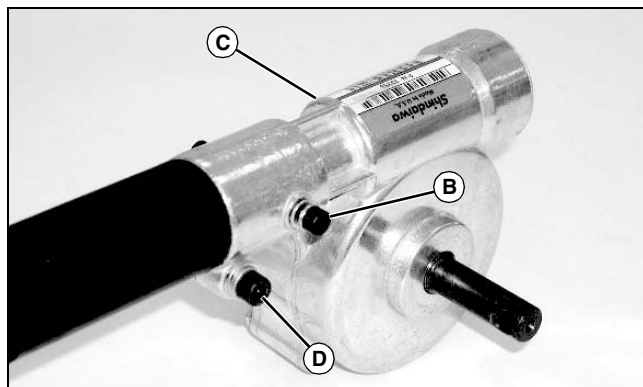
b. Retirer la vis anti-rotation (C), desserrer la vis de serrage (D) et retirer la tête motrice. Placer la totalité de la tête motrice dans un sac en plastique pour empêcher que des débris ne pénètrent dans la tête motrice.



INSTALLATION

MX22004

2. Appliquer une petite quantité de graisse à l'intérieur du manchon de protection (A) et l'installer sur le tube de l'arbre d'entraînement.



MX22003

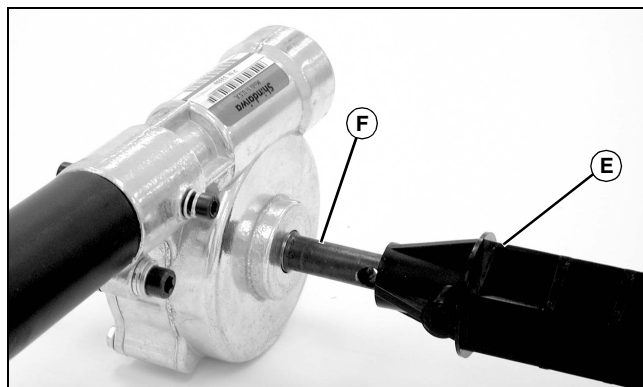
3. Desserrer la vis anti-rotation (B) de sorte qu'elle n'interfère pas avec le tube de l'arbre d'entraînement.

4. Installer le boîtier d'engrenages (C) sur le tube de l'arbre d'entraînement. Si l'arbre d'entraînement ne s'enclenche pas complètement, séparer légèrement le boîtier d'engrenages et le faire tourner jusqu'à sentir que les cannelures de l'arbre d'entraînement sont engagées dans le boîtier d'engrenages.

5. Lorsque le boîtier d'engrenages est bien installé, aligner la vis anti-rotation (B) avec le trou dans le tube de l'arbre d'entraînement.

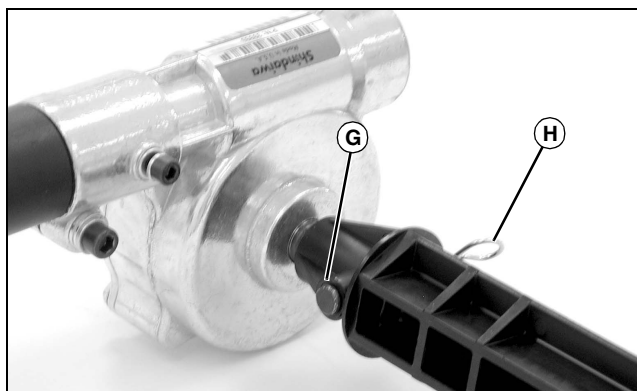
6. Serrer la vis anti-rotation.

7. Serrer la vis de serrage du boîtier d'engrenages (D) pour fixer ce dernier sur le tube de l'arbre d'entraînement.



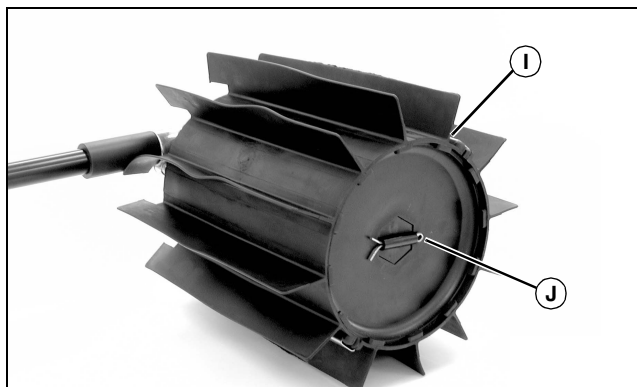
MX22002

8. Pousser un des essieux de tambour (E) sur l'un des arbres de sortie du boîtier d'engrenages (F). Faire tourner l'axe du tambour jusqu'à ce que les trous s'alignent.



MX21999

9. Installer la broche percée (G) et la goupille de verrouillage à ressort (H) fixant l'essieu du tambour à l'arbre.



MX22001

10. Installer un des tambours (I) de la balayeuse sur l'axe du tambour avec l'extrémité encastrée du tambour vers le boîtier d'engrenages. Pousser le tambour sur l'axe jusqu'à ce que le trou de la goupille fendue de l'axe s'étende au-delà de la surface du tambour.

11. Installer la goupille fendue (J) et en écarter les extrémités pour fixer le tambour sur l'axe.

12. Répéter l'opération pour l'axe et le tambour restants.

DÉPOSE

Dépose

Retrait et remisage de l'outil

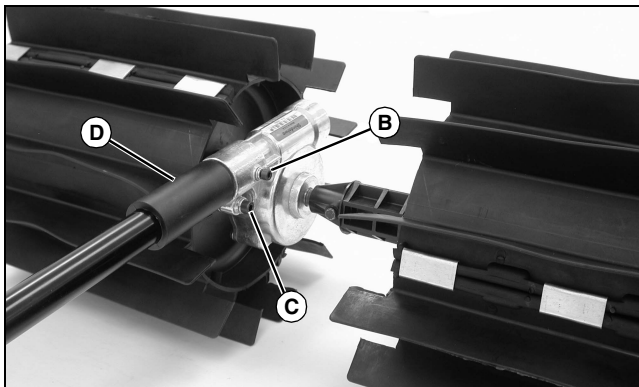
Retrait

NOTE : Pour accéder à la vis de serrage du boîtier d'engrenages, le tambour de la balayeuse droit doit être écarté du boîtier d'engrenages.



MX22000

1. Déposer la goupille fendue (A).



MX22006

2. Faire glisser le tambour de la balayeuse droite (vu depuis la position de fonctionnement) à l'écart du boîtier d'engrenages.
3. Desserrer la vis anti-rotation (B) ou la vis de serrage du boîtier d'engrenages (C).
4. Retirer le boîtier d'engrenages du tube de l'arbre d'entraînement.
5. Faire glisser le tambour droit de la balayeuse sur l'essieu et replacer la goupille fendue pour le remisage.
6. Retirer le manchon de protection (D) du tube de l'arbre d'entraînement.

Remisage

- Déposer l'outil de la machine.
- Nettoyer et inspecter l'outil. Réparer ou remplacer les pièces usées, déformées ou abîmées.
- Remiser toutes les pièces ensemble pour une utilisation ultérieure.

Fonctionnement

Procédure de rodage

Le balai Pro Broom fonctionne de façon optimale lorsque les ailettes de la balayeuse passent rapidement ou frôlent la surface à balayer. Les ailettes neuves ont tendance à s'accrocher ou à traîner sur les surfaces dures et doivent être complètement rodées avant d'être utilisées.

Pour roder le produit, le faire tourner à pleins gaz pendant 3 à 5 minutes sur du gravier ou une surface abrasive similaire.

Fonctionnement



ATTENTION : Risque de blessures ! Les pièces en rotation peuvent causer des blessures. Certaines pièces de la machine peuvent tourner lorsque le moteur est mis en marche. Toujours mettre la machine dans la zone de travail avant de la mettre en marche. Ne jamais transporter la machine lorsque le moteur est en marche. Ne pas approcher les mains et les pieds des pièces rotatives.

NOTE : Il n'est pas nécessaire de relever ou d'éloigner les ailettes de la balayeuse de la surface de travail durant le fonctionnement.

- Tenir fermement les guidons. Appuyer sur la commande d'accélération pour augmenter le régime moteur à une vitesse modérée avec les ailettes reposant sur la surface de travail.
- Pour le balayage de surfaces étroites, telles que des trottoirs, le balai peut être utilisé pour évacuer le matériau directement devant l'opérateur.
- Le balayage de surfaces plus étendues peut nécessiter le balayage à un angle pour créer des andains d'un côté du chemin en cours de nettoyage. Les andains de matériaux plus légers peuvent être combinés dans une pile ou une rangée principale pour un ramassage ultérieur. Le matériau lourd ou volumineux peut nécessiter d'être ramassé rangée par rangée.

NOTE : Les débris sont évacués vers l'opérateur et dans la direction de travail lorsque la balayeuse est utilisée en mode rotatif. Régler la manette des gaz sur un régime inférieur lorsque la machine est utilisée en position rotative.

- Pour nettoyer les débris dans les coins, inverser la rotation du tambour de la balayeuse en tournant la machine avec l'accélérateur orienté vers le haut.

Entretien

Graissage du boîtier d'engrenages



ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les brûlures au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses éléments et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Ne pas approcher les mains ou toute autre partie du corps des surfaces chaudes lors de l'entretien du moteur ou de ses composants.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Une utilisation avec un niveau d'huile excessif entraîne des températures de fonctionnement élevées et des dommages au boîtier d'engrenages. Ne pas remplir le boîtier d'engrenages de manière excessive.

Remplir le boîtier d'engrenages avec environ 60 cm³ (2.0 fl. oz.) d'huile d'engrenages synthétique Mobil SHC634 ou un équivalent. Ne jamais

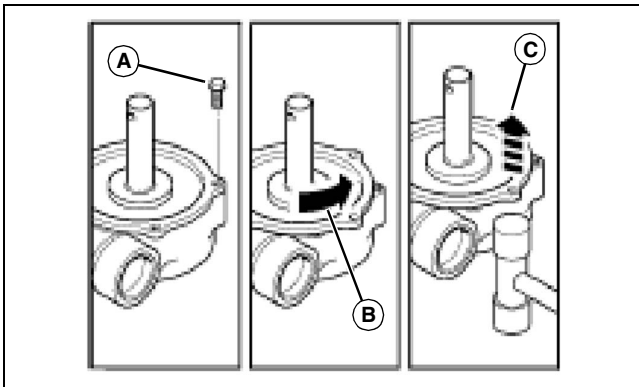
dépasser 80 cm³ (2.7 fl. oz.) d'huile d'engrenages ; ne pas trop remplir.

Vidange de l'huile du boîtier d'engrenages – Intervalles des 300 heures



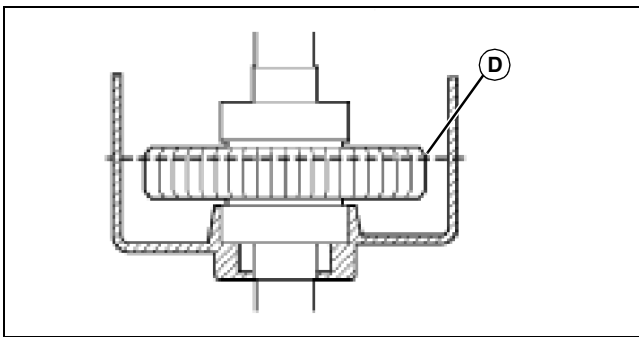
ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les brûlures au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses éléments et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Ne pas approcher les mains ou toute autre partie du corps des surfaces chaudes lors de l'entretien du moteur ou de ses composants.

1. Débrancher le fil de la bougie.
2. Retirer le tambour gauche (vu depuis la position de fonctionnement) et l'axe. Nettoyer la plaque latérale et retirer les quatre vis (A). Il n'est pas nécessaire de retirer le boîtier d'engrenages du tube de l'arbre d'entraînement.



MX22008

3. Tordre la plaque latérale (B) pour casser le joint puis la relever du boîtier d'engrenages (C).
4. Vidanger l'huile du boîtier d'engrenages dans un petit récipient.



MX22009

5. Remplir le boîtier d'engrenages d'environ 60 cm³ (2.0 fl. oz.) d'huile d'engrenages synthétique Mobil SHC634 ou un équivalent. Le boîtier d'engrenages doit être rempli jusqu'au bas du chanfrein de l'engrenage de sortie (D). Ne pas remplir le boîtier d'engrenages de manière excessive.
6. Nettoyer tout le liquide du joint et inspecter la plaque latérale pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée. Recouvrir la bride d'étanchéité externe de la plaque latérale d'un liquide pour joint.
7. Installer la plaque latérale et les quatre vis. Serrer fermement les vis.
8. Installer le tambour et l'axe.

Garante

John Deere - Garantie limitée

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, dans le district de Colombia, au Canada, au Mexique, Puerto Rico, les Îles Vierges, Guam, la zone du canal de Panama et les Îles Samoa américaines.

Le fabricant garantit à l'acquéreur initial que ce produit est exempt de vice de matériau et de fabrication et consent à remplacer ou à réparer gratuitement, à la discrétion du fabricant, tout produit défectueux, dans les délais suivant la date d'achat suivants :

- Deux ans, si le produit est réservé à un usage personnel, familial ou ménager.
- Un an, si le produit est destiné à un usage commercial.
- Quatre-vingt dix jours, si le produit est utilisé dans le cadre de locations.

Cette garantie n'est pas transférable et ne couvre pas les dégâts causés par des défauts autres que les vices de matériau et de fabrication ainsi que ceux causés par un usage déraisonnable, notamment par le manquement à un entretien raisonnable et nécessaire. De plus, les obligations de la garantie ne s'appliquent pas aux problèmes découlant d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'un accident. En outre, cette garantie ne couvre pas les vérifications générales effectuées sur l'équipement électrique, le réglage des moteurs diesel ou le remplacement des pièces ne présentant pas de vices (telles que les brosses électriques, les câbles, les bouchons, les bougies, les filtres, les cordes de démarreur, etc.) pouvant s'user et devant être remplacées dans le cadre d'un usage raisonnable et ce, dans les dates limites de la garantie, ou pouvant nécessiter un remplacement dans le cadre d'un entretien normal. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, dans le district de Colombia, au Canada, au Mexique, Puerto Rico, les Îles Vierges, Guam, la zone du canal de Panama et les Îles Samoa américaines.

Conserver les preuves d'achat

Les preuves d'achat sous forme de reçu daté, ticket de caisse, etc. indiquant le numéro de série et le modèle du produit sont requises avant que le concessionnaire n'effectue l'entretien du produit dans le cadre de la garantie. Les frais d'envoi ou d'expédition du produit pour les réparations dans le cadre de la garantie, ainsi que les frais de ramassage ou de retour du produit une fois les réparations effectuées sont à la charge du propriétaire du produit.

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires, aux moteurs ou aux moteurs électriques séparément garantis par un autre fabricant et non fabriqués par le fabricant.

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES. TOUTE GARANTIE TACITE D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, DE COMMERCIALITÉ OU AUTRE APPLICABLE À CE PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. LE FABRICANT NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCIDENTEL OU PARTICULIER.

CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS CONCERNANT LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE. EN CONSÉQUENCE, LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER DANS CERTAINS CAS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. EN CONSÉQUENCE, LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER DANS CERTAINS CAS.

Comment obtenir l'entretien dans le cadre de la garantie

L'entretien dans le cadre de la garantie peut être obtenu auprès d'un

OBTENTION D'UN ENTRETIEN DE QUALITÉ

concessionnaire JOHN DEERE agréé à effectuer les réparations de garantie. Si un entretien sous garantie est requis, consulter d'abord le concessionnaire auprès duquel l'achat a été effectué. POUR LES INFORMATIONS D'ENTRETIEN DANS LE CADRE DE LA GARANTIE À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS ET DU CANADA, CONTACTER LE CONCESSIONNAIRE JOHN DEERE LOCAL.

Le fabricant n'effectue aucun remboursement dans le cadre de l'entretien sous garantie, sauf pour les concessionnaires JOHN DEERE autorisés à effectuer les réparations dans le cadre de la garantie. Les preuves d'achat sont requises pour toute réclamation d'entretien sous garantie.

Cette garantie donne certains droits légaux. Certains autres droits peuvent être octroyés, différents d'un état à l'autre.

En cas de questions concernant les droits et les obligations du propriétaire relatifs à la garantie, contacter le concessionnaire John Deere ou appeler le Centre de service clientèle John Deere au 1-800-537-8233.

Cette garantie s'applique aux produits vendus dans tous les autres pays :

John Deere Consumer Product, Inc. garantit à l'acheteur au détail d'origine que ce produit John Deere est exempt de tout vice de matériau et de fabrication. La période de garantie commençant à la date de l'achat est de :

- Un an

La garantie inclut le remplacement des pièces et les frais de main-d'œuvre conformément aux plages tarifaires fixées de John Deere. Ne sont pas couverts par la garantie :

- Les dégâts dus à une mauvaise utilisation.
- Les dégâts survenus pendant le transport.
- Les dégâts ou les accidents dus à un entretien incorrect ou insuffisant ou à une altération du produit.
- L'entretien, l'inspection et le remplacement normaux des pièces d'usure.
- Les éléments garantis par un autre fabricant et n'ayant pas été fabriqués par John Deere.
- Les frais de transports encourus pour effectuer les réparations sous garantie.

Un produit défectueux doit être ramené au concessionnaire ayant vendu le produit ou à un atelier John Deere agréé. Le client doit fournir une preuve d'achat sous la forme d'un reçu daté.

LA GARANTIE SE LIMITE À LA RÉPARATION DE LA MACHINE. ELLE CONSTITUE LE SEUL RECOURS DU CLIENT. TOUTE AUTRE RÉCLAMATION SERA REFUSÉE.

Commande de pièces de rechange en ligne

Visiter le site Internet <http://JDParts.deere.com> pour commander les pièces et obtenir des informations.

La qualité John Deere se retrouve également au niveau du service

John Deere assure une procédure de prise en charge des questions et des problèmes éventuels pour garantir que la qualité qui caractérise les produits se prolonge avec les pièces et l'assistance en matière d'entretien fournies par les concessionnaires John Deere.

Suivre les étapes suivantes pour obtenir une réponse à toute question relative au produit.

1. Consulter les livrets d'entretien de l'outil et de la machine.
2. Contacter le concessionnaire John Deere pour toute question restée sans réponse.
3. En Amérique du Nord ou au Canada, appeler le centre de contact client de John Deere.
 - Appeler le 1-800-537-8233 et communiquer le numéro de série et de modèle du produit.

Obtention d'un entretien de qualité

Documentation d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du catalogue de pièces détachées ou le livret technique de la machine, contacter :

- **États-Unis et Canada** : 1-800-522-7448.
- **Autres pays** : Contacter le concessionnaire John Deere.

Pièces de rechange

L'utilisation des pièces détachées et des graisses de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire, est recommandée.

Lors de la commande de pièces, le concessionnaire John Deere a besoin du numéro de série ou du numéro d'identification du produit (PIN) de la machine ou de l'outil. Ils correspondent aux numéros enregistrés à l'identification du produit dans ce livret.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

**Pro Broom
PB 22L**

OMPS10731 H5

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

**COPYRIGHT© 2005
Deere & Co.**

**John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Todos los derechos reservados
Ediciones anteriores
COPYRIGHT©**

**Versión estadounidense
Impreso en EE.UU.**

INTRODUCCIÓN

Introducción

Utilización del manual del operador

Este manual es una parte importante de esta máquina y debe permanecer con la máquina cuando se venda.

Usar la información sobre funcionamiento y seguridad en el manual del operador del accesorio así como el manual del operador de la máquina para usar y realizar mantenimiento al accesorio de forma segura y correcta.

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

El accesorio para el extremo del aguilón PB22L Pro Broom es compatible con las cortadoras de maleza XT140, XT120LE, XT140LE y XT170LE Brush Cutters.

Registro de la información sobre la compra

Registrar la información sobre la compra en los espacios que se ofrecen a continuación.

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

Etiquetas de seguridad

Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina



Safety-Alert Symbol

Las etiquetas de seguridad de la máquina mostradas en esta sección se encuentran en áreas importantes de la máquina para señalar posibles riesgos de seguridad.

En las etiquetas de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con este símbolo de alerta de seguridad. PELIGRO indica los riesgos más graves.

Cuando sea necesario, el manual del operador también explica cualquier peligro potencial mediante mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

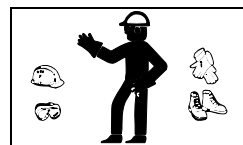
Seguridad

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

Funcionamiento seguro

- Leer el manual del operador detenidamente. Familiarizarse perfectamente con los mandos y con la correcta utilización del equipo. Se debe aprender a detener la máquina y a desactivar los mandos rápidamente.
- No dejar que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- No permitir que se aproximen transeúntes, niños o animales domésticos a menos de 15 m (50 ft).
- Afianzarse bien para no perder el equilibrio. No tratar de alcanzar puntos excesivamente alejados.
- Inspeccionar la máquina antes de utilizarla y frecuentemente durante su utilización. Asegurarse de que la tornillería esté bien apretada. Reparar o sustituir las piezas dañadas, muy desgastadas o faltantes.
- Antes de usar esta máquina, asegurarse de que todos los protectores y dispositivos de seguridad apropiados estén correcta y seguramente instalados.
- Mantener las asas secas, limpias y sin aceite o mezcla de combustibles.
- Utilizar la máquina sólo durante el día o con buena iluminación artificial.
- Antes de arrancar el motor, asegurarse de que la máquina no esté en contacto con el suelo ni con otros objetos.
- No utilizar la máquina cuando se esté cansado o enfermo, o bajo la influencia de drogas, fármacos o bebidas alcohólicas.
- El operador debe estar siempre consciente de su entorno y mantenerse alerta ante los posibles peligros que posiblemente no se escuchen debido al ruido de la máquina.
- Limpiar el área de trabajo antes de cada uso. Retirar todos los objetos que pudieran salir arrojados o quedar enredados en las piezas giratorias de la máquina.
- Si la máquina hace contacto con un objeto duro, parar el motor y revisar si se han producido daños en el acoplamiento y en la máquina.
- Sujetar firmemente los mangos en todo momento.
- Utilizar la máquina solamente para los usos descritos en este manual.
- No acercar parte alguna del cuerpo a las piezas en movimiento.
- Situar siempre la máquina sobre una superficie plana y girar el instructor de encendido a la posición de off (desconectado) antes de intentar retirar cualquier objeto que haya quedado atrapado en las piezas giratorias.

Llevar puesta vestimenta adecuada



- Llevar siempre gafas protectoras o de seguridad con protectores laterales cuando se utilice la máquina.
- Se debe utilizar ropa ajustada y el equipo de seguridad adecuado para la tarea en cuestión.
- Siempre que se use ésta máquina se debe usar calzado recio y pantalones largos. La máquina no se debe hacer funcionar si se está descalzo o se llevan sandalias abiertas.

MONTAJE

- Utilizar dispositivos protectores tales como tapones para los oídos. Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición.



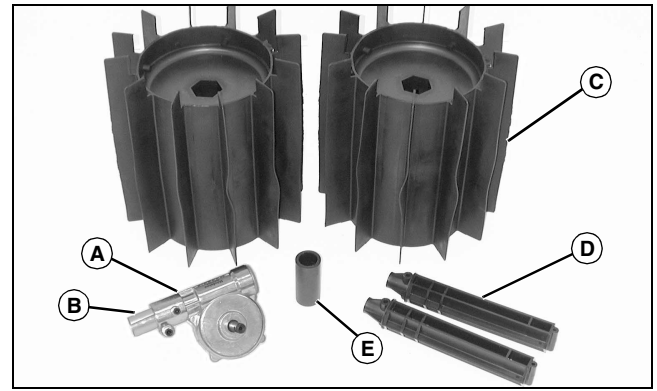
Realización de un mantenimiento seguro

- El mantenimiento de esta máquina deberá ser realizado solamente por adultos capacitados y cualificados.

- Antes de comenzar a trabajar se debe comprender el procedimiento de mantenimiento. Mantener el área limpia y seca.
- No lubricar, realizar el mantenimiento, ni ajustar la máquina mientras esté en funcionamiento. Los dispositivos de seguridad deben mantenerse en su sitio y en condiciones operativas. La tornillería se debe mantener bien apretada.
- Para evitar que queden atrapados, las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo se deben mantener alejados de las piezas móviles.
- No utilizar nunca una máquina estropeada, mal ajustada, o que esté montada de manera incompleta o incorrecta.
- Excepto para los ajustes del carburador, el motor debe apagarse y se debe retirar el cable de la bujía antes de efectuar cualquier ajuste o reparación.
- Asegurarse de que todas las asas estén correcta y firmemente sujetas.
- Todas las piezas se deben mantener en buen estado y correctamente instaladas. Los daños se deben reparar inmediatamente. Las piezas rotas o desgastadas deben reemplazarse. Todas las calcomanías de seguridad e instrucciones que estén desgastadas o dañadas deben reemplazarse.
- No se debe modificar la máquina ni los dispositivos de seguridad. Las modificaciones no autorizadas pueden perjudicar su funcionamiento y poner en peligro la seguridad.

Evitar exponerse prolongadamente a la vibración

- La exposición a vibraciones, mediante la utilización prolongada de herramientas manuales con motor de gasolina, puede perjudicar los vasos sanguíneos o los nervios de dedos, manos y muñecas de las personas proclives a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. Se ha constatado un vínculo entre la utilización prolongada de estas herramientas cuando el clima es frío y ciertas lesiones de los vasos sanguíneos en personas que, por lo demás, se encontraban sanas. Dejar de utilizar esta herramienta y acudir a un médico si se observan síntomas como entumecimiento, dolor, pérdida de vigor, cambio de coloración o de textura de la piel, o pérdida de sensibilidad en dedos, manos o muñecas.
- Cuando se utilice este aparato conviene ponerse guantes, mantener las manos calientes y tomarse descansos frecuentes.



MX22005

Cantidad	Descripción
1	Caja de cambios (A) y espaciador (B)
2	Tambor de la escoba (C)
2	Eje del tambor (D)
1	Manguito protector (E)
1	Bolsa de piezas (no se muestra)

Instalación

Instalación y extracción del accesorio para el extremo del aguilón - PB22L

NOTA: Si se va a instalar el Pro Broom en una cortadora de bordes ya existente, retirar antes el protector de la cadena y el cabezal de engranajes. En caso contrario, comenzar por el paso 2.

Instalación

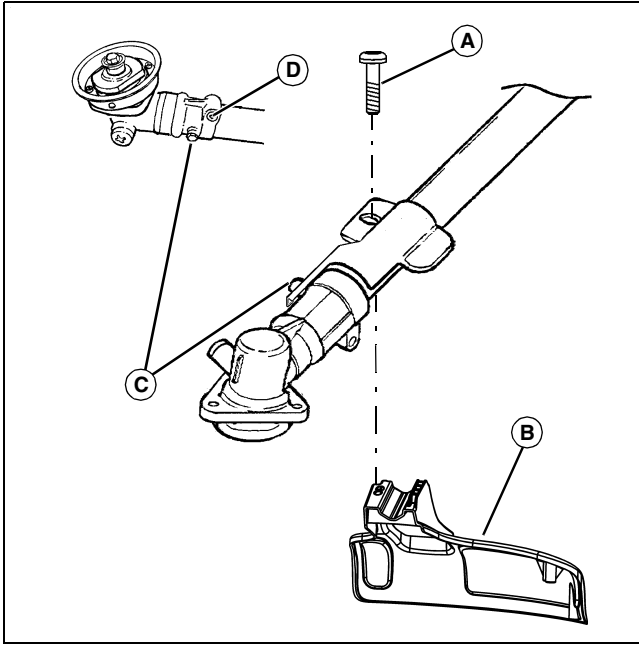
1. Retirar de la recortadora el protector de la cadena y el cabezal del engranaje.

Montaje

Identificación de las piezas

Las siguientes piezas están incluidas en el cartón:

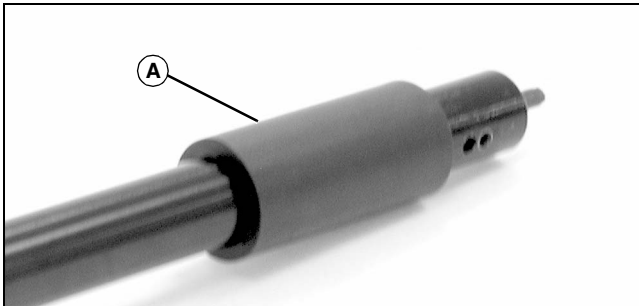
INSTALACIÓN



MX16811, MX16812, MX16813, MX16814

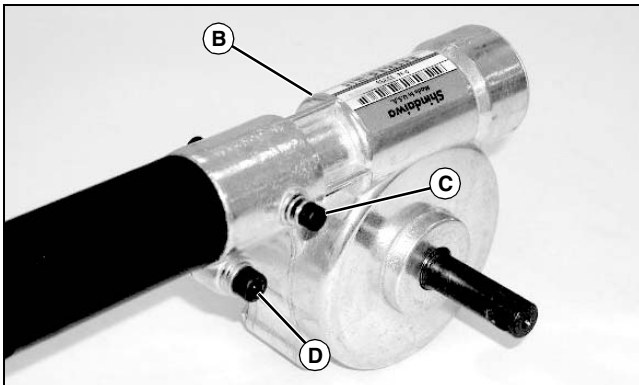
a. Retirar del eje el tornillo (A) y el protector de la cadena (B) del tubo del eje de transmisión.

b. Extraer el tornillo antigiratorio (C), aflojar el perno de sujeción (D) y extraer el cabezal de engranajes. Para que no se ensucie, colocar todo el conjunto del cabezal del engranaje en una bolsa de plástico.



MX22004

2. Aplicar una pequeña cantidad de grasa al interior del manguito de protección (A) e instalarlo sobre el tubo del eje de transmisión.



MX22003

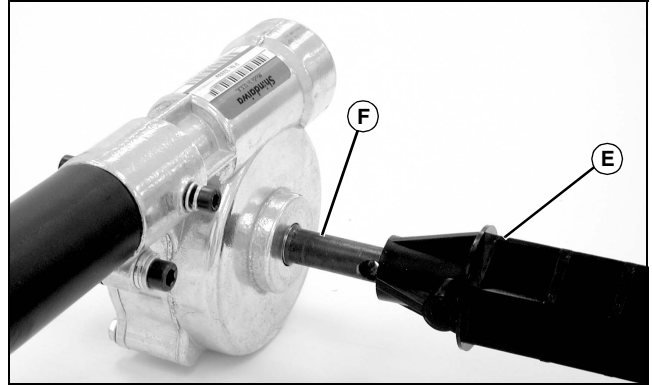
3. Instalar la caja de cambios (B) sobre el tubo del eje de transmisión aproximadamente XXmm (X in.). Si el eje de transmisión no queda completamente acoplado, separar ligeramente la caja de cambios y girarla hasta que sienta que las estrías del eje de transmisión quedan

acopladas en la caja de cambios.

4. Cuando el pro broom está correctamente asentado, alinear el tornillo antigiratorio (C) con el orificio en el tubo del eje de transmisión.

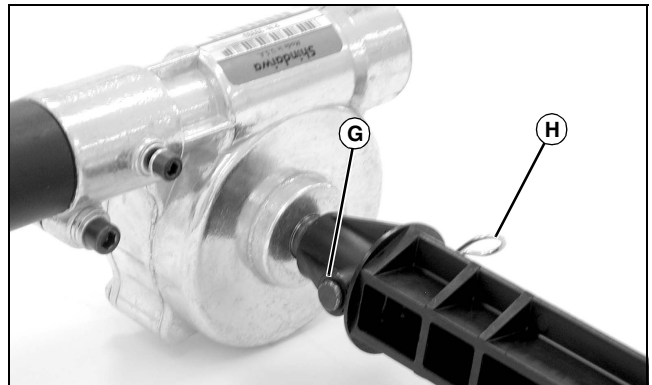
5. Apretar el tornillo antigiratorio.

6. Apretar el tornillo de sujeción de la caja de cambios (D), que la sujete al tubo del eje de transmisión.



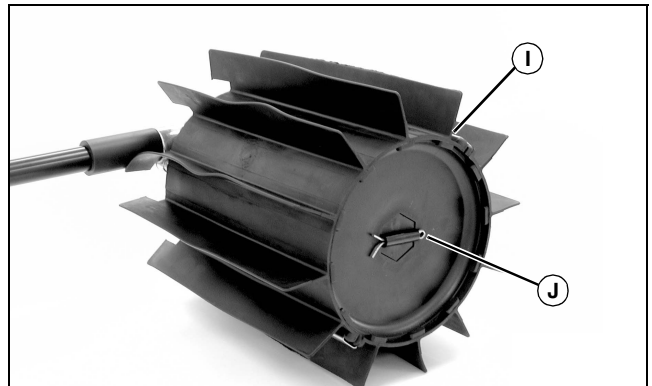
MX22002

7. Empujar uno de los ejes del tambor (E) sobre uno de los ejes de salida de la caja de cambios (F). Girar el eje del tambor hasta que los orificios queden alineados.



MX21999

8. Instalar el pasador perforado (G) y el pasador de traba con resorte (H) para sujetar el eje del tambor al eje.



MX22001

9. Instalar uno de los tambores de la escoba mecánica sobre el eje del tambor, con el extremo cóncavo del tambor de la escoba mecánica orientado hacia la caja de cambios. Empujar el tambor sobre el eje hasta que el orificio del pasador de chaveta del eje sobrepase la superficie del tambor.

EXTRACCIÓN

10. Instalar el pasador de chaveta (J) y extender los extremos para sujetar el tambor de la escoba mecánica sobre el eje.

11. Repetir el procedimiento para el eje y el tambor restantes.

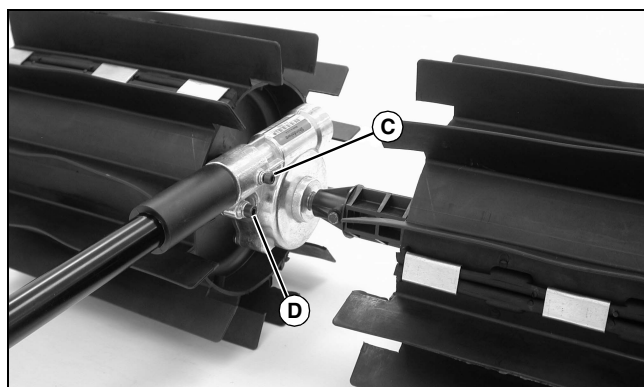
Extracción

NOTA: Para acceder al tornillo de sujeción de la caja de cambios, el tambor de la escoba debe estar separado de la caja de cambios.



MX22000

1. Extraer el pasador de chaveta (J).



MX22006

2. Separar el tambor derecho de la escoba mecánica, de la caja de cambios.

3. Aflojar el tornillo antigiratorio (C) y el tornillo de sujeción de la caja de cambios (D).

4. Extraer el conjunto de la caja de cambios del tubo del eje de transmisión.

5. Volver a instalar el tambor de la escoba mecánica sobre el eje y reemplazar el pasador de chaveta para el almacenamiento.

6. Extraer el manguito protector del tubo del eje de transmisión.

7. Guardar todas las piezas de la escoba mecánica pro broom para su uso posterior.

Extracción

Extracción y almacenamiento del accesorio

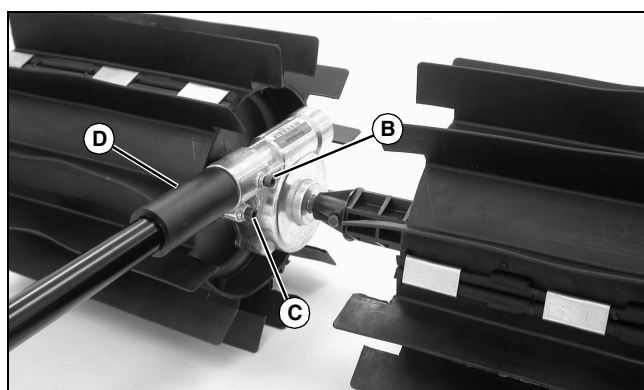
Extracción

NOTA: Para acceder al tornillo de sujeción de la caja de cambios, el tambor de la escoba debe estar separado de la caja de cambios.



MX22000

1. Extraer el pasador de chaveta (A).



MX22006

2. Separe el tambor de la escoba mecánica del lado derecho (desde la posición de operación), de la caja de cambios.

3. Aflojar el tornillo antigiratorio (B) y el tornillo de sujeción de la caja de cambios (C).

4. Extraer el conjunto de la caja de cambios del tubo del eje de transmisión.

5. Volver a instalar el tambor de la escoba mecánica sobre el eje y reemplazar el pasador de chaveta para el almacenamiento.

6. Extraer el manguito protector (D) del tubo del eje de transmisión.

Almacenamiento

- Extraer el accesorio de la máquina.
- Limpiar e inspeccionar el accesorio. Reparar o reemplazar las piezas gastadas o dañadas.
- Guardar todas las piezas del accesorio para su uso posterior.

Funcionamiento

Procedimiento de rodaje

El funcionamiento óptimo del se produce cuando las aletas de la escoba

MANTENIMIENTO

se desplazan rápidamente o rozando la superficie a barrer. Las aletas de escobar nuevas tienden a agarrarse o arrastrarse sobre las superficies duras y se deben someter a un procedimiento de rodaje antes de ponerlas en funcionamiento.

Para someter el producto al proceso de rodaje, haga funcionar la máquina a la máxima aceleración durante 3 - 5 minutos sobre grava suelta o un material abrasivo similar.

Funcionamiento



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las piezas giratorias pueden causar lesiones graves. Algunas piezas de la máquina pueden rotar al arrancar el motor. Siempre mover la máquina al área de trabajo antes de arrancar. Nunca se debe acarrear la máquina con el motor en marcha. Mantener las manos y los pies alejados de las piezas giratorias.

NOTA: No es necesario levantar y sujetar las aletas de la escoba mecánica de la superficie de trabajo durante el funcionamiento.

- Sujetar las asas firmemente. Presionar el gatillo del acelerador para obtener una velocidad moderada del motor con las aletas de la escoba mecánica posadas sobre la superficie de trabajo.
- Cuando se barra en áreas estrechas tales como aceras, la escoba mecánica puede usarse para arrojar material directamente al frente del operador.
- El barrido de áreas más anchas puede requerir que la escoba se sitúe en ángulo para crear hileras en la superficie de barrido. Las hileras de materiales más ligeros se pueden combinar en hileras de mayor tamaño o en una pila para su posterior recogida. Los materiales más pesados pueden recogerse de hilera en hilera.

NOTA: Cuando la escoba gire, los residuos saldrán despedidos hacia el operador y hacia la trayectoria de trabajo. Use una baja aceleración al operar la máquina en la posición de giro.

- Para barrer los residuos de las esquinas, invierta el giro del tambor de la escoba girando la máquina sobre la esquina con el acelerador orientado hacia arriba.

Mantenimiento

Lubricación de la caja de engranajes



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El contacto con superficies calientes puede causar quemaduras en la piel. El motor, sus componentes y sus fluidos estarán calientes si el motor ha estado en marcha. Al trabajar o realizar mantenimiento cerca de un motor caliente y sus componentes, se deben mantener las manos y el cuerpo alejados de las superficies calientes.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El funcionamiento con el nivel de aceite excesivamente alto provocará altas temperaturas de funcionamiento que pueden dañar la caja de cambios. No llenar demasiado la caja de cambios.

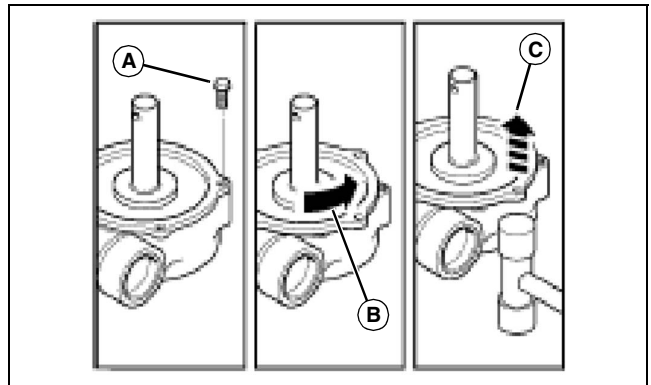
Se debe llenar la caja de cambios con 60cc (2.0 fl. oz.) de aceite sintético para engranajes. Nunca exceder de 80cc (2.7 fl. oz.) de aceite para engranajes; no llenar en exceso.

Reemplazo del aceite de la caja de cambios - Intervalos de 300 horas



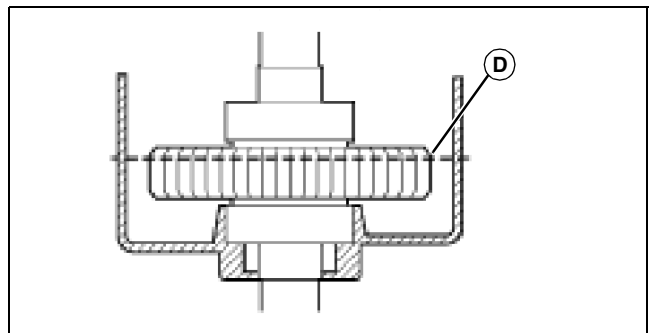
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El contacto con superficies calientes puede causar quemaduras en la piel. El motor, sus componentes y sus fluidos estarán calientes si el motor ha estado en marcha. Al trabajar o realizar mantenimiento cerca de un motor caliente y sus componentes, se deben mantener las manos y el cuerpo alejados de las superficies calientes.

1. Desconectar el cable de la bujía.
2. Extraer el conjunto del tambor y eje del lado izquierdo (desde la posición de operación). Limpiar la placa lateral y extraer cuatro tornillos (A). No es necesario extraer la caja de cambios del tubo del eje de transmisión.



MX22008

3. Retorcer la placa lateral (B) para romper la junta, y seguidamente levantarla de la caja de cambios (C).
4. Drenar el aceite de la caja de cambios en un recipiente de drenaje pequeño.



MX22009

5. Llenar la caja de cambios con aproximadamente 60cc (2.0 fl. oz.) de aceite sintético para engranajes Mobil SHC634, o un aceite equivalente. La caja de cambios se debe llenar hasta la parte inferior del bisel del engranaje de salida (D). No llenar demasiado la caja de cambios.
6. Limpiar todo el material de la junta líquida restante y comprobar que la placa lateral no tenga daños. Cubrir la cara de sellado de la placa lateral con un material de sellado líquido.
7. Instalar la placa lateral y cuatro tornillos. Apretar bien los tornillos.
8. Instalar el conjunto del tambor y eje.

GARANTÍA

Garantía

Garantía limitada de John Deere

Esta garantía sólo afecta a productos vendidos en los EE.UU., el Distrito de Columbia, Canadá, México, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, las islas Vírgenes, Guam, la Zona del Canal o la Samoa Estadounidense.

El fabricante garantiza al comprador original que este producto no tiene defectos de material o de fabricación, aviniéndose a reparar o sustituir gratuitamente, a exclusiva discreción del fabricante, cualquier producto defectuoso dentro de los períodos siguientes a partir de la fecha de compra:

- Dos años, si se trata de un producto de utilización personal, familiar o doméstica.
- Un año si el producto se utiliza para fines comerciales.
- Noventa días si el producto se utiliza para alquilarlo.

Esta garantía no es transferible y no cubre los daños que resulten de defectos ajenos a los de materiales o fabricación, ni los daños causados por un uso inmoderado, incluyendo el hecho de no suministrar el mantenimiento razonable y necesario. Asimismo, las obligaciones implícitas en la garantía no se aplican a aquellas condiciones que resulten de maltrato, alteración o accidente. De igual manera, esta garantía no cubre revisiones generales del equipo eléctrico, afinaciones en motores de gasolina, o el reemplazo de piezas que no estén defectuosas (tales como escobillas eléctricas, cables, tapones, bujías, filtros, cuerdas del arrancador, etc.) que pueden desgastarse y requieren ser reemplazadas debido a un uso razonable dentro del período de garantía o que pudiesen requerir ser reemplazadas al llevar a cabo el mantenimiento normal. Esta garantía sólo afecta a productos vendidos en los EE.UU., el Distrito de Columbia, Canadá, México, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, las islas Vírgenes, Guam, la Zona del Canal o la Samoa Estadounidense.

Guardar el recibo de compra

Nuestros concesionarios sólo podrán efectuar el mantenimiento garantizado del producto, previa presentación de un justificante de compra (recibo fechado, boleto de caja registradora, etc.) que indique el número de serie y el modelo. El comprador se hará cargo de todos los gastos de entrega o envío del producto para su reparación amparada por la garantía, y disponer la recolección o el retorno del mismo una vez que se ha reparado.

Esta garantía no incluye ningún accesorio, motor de combustión interna o motor eléctrico garantizado separadamente por otro fabricante y no fabricado por el fabricante.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO, UNA DETERMINADA COMERCIABILIDAD, ETCÉTERA, APLICABLE A ESTE PRODUCTO, EXPIRARÁ CUANDO LO HAGA ESTA GARANTÍA LIMITADA. EL FABRICANTE QUEDA EXENTO DE TODA RESPONSABILIDAD RESULTANTE DE DAÑOS ESPECIALES, ACCESORIOS O CONSECUENTES.

ES POSIBLE QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN NO AFECTE A LOS COMPRADORES RESIDENTES EN ESTADOS QUE NO ACEPTEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS. ES POSIBLE QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN NO AFECTE A LOS COMPRADORES RESIDENTES EN ESTADOS QUE NO ACEPTEN EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE LOS DAÑOS ACCESORIOS O CONSECUENTES.

Obtención del mantenimiento garantizado

Las reparaciones amparadas por la garantía pueden solicitarse a un concesionario autorizado de John Deere. Si se necesita un mantenimiento amparado por la garantía, consultar primeramente al

establecimiento que vendió el producto. FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y EL CANADÁ, TODAS LAS CONSULTAS RELATIVAS AL MANTENIMIENTO AMPARADO POR LA GARANTÍA DEBERÁN DIRIGIRSE AL CONCESIONARIO LOCAL DE JOHN DEERE.

El fabricante sólo efectuará pagos en concepto de mantenimiento amparado por la garantía a los concesionarios autorizados de John Deere. Todas las solicitudes de mantenimiento amparado por la garantía deberán acompañarse de un justificante de compra.

Esta garantía confiere derechos legales específicos y puede también tener otros derechos que varían de estado a estado.

Para cualquier pregunta relacionada con los derechos y responsabilidades de su garantía, contactar al concesionario de John Deere, o al centro de comunicaciones del cliente de John Deere, al 1-800-537-8233.

Esta garantía se aplica a todos los productos vendidos en todos los demás países.

John Deere Consumer Product, Inc. garantiza al comprador original que este producto John Deere no tiene defectos en material ni en mano de obra. El período cubierto por la garantía da inicio en la fecha de compra y es de:

- Un año

La garantía incluye el reemplazo de las piezas y los costos de mano de obra de acuerdo a los programas de tarifas planas fijados por John Deere. La garantía no incluye:

- Daños causados por un uso inadecuado.
- Daños causados por el transporte.
- Daños o accidentes causados por un mantenimiento inadecuado o insuficiente o por la alteración del producto.
- Mantenimiento de rutina, revisiones o el reemplazo de piezas desgastadas.
- Piezas garantizadas por otro fabricante y que no hayan sido fabricadas por John Deere.
- Los gastos de transporte incurridos al obtener las reparaciones cubiertas por la garantía.

Un producto defectuoso debe llevarse al establecimiento donde se compró el producto o a un taller autorizado por John Deere. El cliente debe suministrar prueba de compra mediante un recibo de venta fechado.

LA GARANTÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN DE LA UNIDAD. ESTA ES LA ÚNICA SOLUCIÓN JURÍDICA DISPONIBLE PARA EL CLIENTE. TODOS LOS OTROS RECLAMOS QUEDAN EXCLUIDOS.

Obtención de servicio de primera calidad

Información acerca del mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otros países:** Consultar al concesionario de John Deere.

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad disponibles con el concesionario John Deere.

Al colocar un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere requerirá el número de serie o el número de identificación del producto (NIP) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto de este manual.

OBTENCIÓN DE SERVICIO DE PRIMERA CALIDAD

Las piezas de repuesto se pueden pedir vía Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es **<http://JDParts.deere.com>**.

La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ha implementado un proceso para manejar sus preguntas o problemas, en caso de que las tenga, y así asegurar que la calidad del producto perdure con el soporte para piezas y servicio de su concesionario John Deere.

Siga los pasos siguientes para recibir respuesta a cualquier pregunta que tenga sobre su producto.

1. Consulte los manuales del operador de la máquina y el accesorio.
2. Póngase en contacto con su concesionario John Deere para obtener respuestas a las preguntas que los manuales no resolvieron.
3. En EE.UU. y Canadá, llame al Centro de atención al cliente de John Deere.
 - Llame al 1-800-537-8233 y proporcione el número de serie del producto y el número de modelo.